

CURRICULUM VITAE  
JASON CIEPLY  
Lecturer in Slavic Languages and Literatures  
Stanford University  
cieplyj@stanford.edu  
1 (415) 985-5350

450 Serra Mall, Bldg. 260, Room 233  
Stanford, CA 94305

## EDUCATION

---

Ph.D., Department of Slavic Languages and Literatures, Stanford University, September 2016

Minor concentration: Theoretical and Linguistic Approaches to Literature

Dissertation: "Voices of Enthusiasm: the Mobilization of Revolutionary Emotion in Soviet Literature and Culture, 1917-1935"

Committee: Gregory Freidin (Co-Chair), Monika Greenleaf (Co-Chair), Gabriella Safran, Nariman Skakov

M.A., Department of Slavic Languages and Literatures, Stanford University, June 2011.

M.A. Thesis: "Silencing 'Silentium!': Redactional Exclusion and Other Forms of Silence in the Drafts of Dostoevsky and Tolstoy"

Committee: Monika Greenleaf (Chair), Gregory Freidin, Gabriella Safran, Nariman Skakov

B.A. in Modern Languages and Literatures, with a Minor in Philosophy. Kenyon College, May 2008.

B.A. Thesis: "Sopostavlenie obrazov intelligentia i prostitutki v russkom literaturnom topose prostitutsii deviatnadsatogo veka: Dostoevskii i Chekhov" (The Juxtaposition of the Images of the *Intelligent* and the Prostitute in Russian Literary Topos of the Nineteenth Century: Dostoevsky and Chekhov) (Highest Honors)

Committee: Natalia Olshanskaya (Advisor), Brian Baer (Outside Reader)

B.A. in English Literature. Kenyon College, May 2008.

B.A. Thesis: "Nabokov and Literary Migration" (Honors)

Committee: William Klein (Advisor)

## PUBLICATIONS

---

### ACADEMIC ARTICLES

"The Silent Side of Polyphony: On the Disappearances of 'Silentium!' from the Drafts of Dostoevskii and Bakhtin," *Slavic Review* 75, no. 3 (Fall 2016): 678-701.

### TRANSLATIONS

Roman Osminkin, "Apolitical," "The Hipsters Are Coming," "Love Your Motherland Dear Son," and "Ural Decadence" in *Not a Word About Politics* (New York, Cicada Press, 2016): 174-197.

Nariman Skakov, "Ekphrastic Metaphysics of *Dzhan*," *Ubandus: The Slavic Review of Columbia University* 14 (2012): 76-92.

Mikhail Gasparov, "Briusov and Literalism," *Russian Writers on Translation: An Anthology*, ed. Brian James Baer and Natalia Olshanskaya (Manchester: St. Jerome, 2013): 132-134.

Samuel Marshak, "Robert Burns Turns 200," *Russian Writers on Translation: An Anthology*, ed. Brian James Baer and Natalia Olshanskaya (Manchester: St. Jerome, 2013): 92-93.

Samuel Marshak, "The Poetry of Translation," *Russian Writers on Translation: An Anthology*, ed. Brian James Baer and Natalia Olshanskaya (Manchester: St. Jerome, 2013): 93-95.

Valerii Briusov, "A Few Reflections on Translating Horace's Odes into Russian Verse," *Russian Writers on Translation: An Anthology*, ed. Brian James Baer and Natalia Olshanskaya (Manchester: St. Jerome, 2013): 69-71.

Valerii Briusov, "On the Translation of Virgil's *Aeneid*," *Russian Writers on Translation: An Anthology*, ed. Brian James Baer and Natalia Olshanskaya (Manchester: St. Jerome, 2013): 71-73.

## **WORK IN PROGRESS**

---

"The Avant-Garde, After the Flood: Post-Historical Specters in the Theater of Mayakovsky, Kharms, and Platonov"  
Under revision for a *Russian Review* article cluster on OBERIU theater

"The Poetics of Engagement: Revolutionary Affect and Collective Subjectivity in Roman Osminkin's Techno-Poetry"  
Under revision for an article cluster on contemporary leftist poetry and performance

"The Myth Behind the Mask: Mikhail Zoshchenko and the Rebirth of Enthusiasm in the 'Spiritual Simplicity' of Jazz"

## **AWARDS AND FELLOWSHIPS**

---

Geballe Dissertation Prize Fellow, Stanford Humanities Center, Stanford University, 2015-2016

Fulbright Program Research Grant recipient, St. Petersburg, Russia, 2014-2015

Center for Russian East European and Eurasian Studies Summer Travel Grant, Stanford University, 2014

Europe Center Advanced Graduate Student Fellowship, Stanford University, 2013-2014

Center for Russian East European and Eurasian Studies Summer Travel Grant, Stanford University, 2013

DLCL Fellowship & Research Stipend, Stanford University, 2009-2014

Fulbright English Teaching Assistantship, Tomsk, Russia, 2008-2009

U.S. Department of State Critical Language Scholarship, Tomsk, Russia, 2008

Phi Beta Kappa, Beta Chapter of Ohio, Kenyon College, 2008

Kenyon College Baccalaureate speaker, Humanities Division, 2008

MLL Russian Prize, Honors Day, Kenyon College, 2007, 2008

MLL Edward Harvey Prize, French Departmental Award, Honors Day, Kenyon College, 2008

First Place, American Council of Teachers of Russian's National Post-Secondary Russian Essay Contest, 2007, 2008

American Council of Teachers of Russian's Russian Laureate Award, 2008

U.S. Department of State Critical Language Scholarship, St. Petersburg, Russia, 2007

## **PRESENTATIONS**

---

"Platonov as Proletarian Shrieker: Voicing Political Radicalism in the Revolutionary Province"  
ASEEES Annual Convention, Washington DC, 2016

Participant on roundtable entitled "Global Forms, Russia(n) Fetishes: Theory and Contemporary Poetic Practice"  
ASEEES Annual Convention, Washington DC, 2016

"The Poetics of Engagement: Revolutionary Affect and Collective Subjectivity in Roman Osminkin's Techno-Poetry"  
Red on Red: A Symposium on Post-Socialist Art and Critical Theory, Yale University, 2016

"The Myth Behind the Mask: Mikhail Zoshchenko and the Rebirth of Enthusiasm in the 'Spiritual Simplicity' of Jazz"  
Princeton University, 2016

Shake, Shimmy, and Shove: Zoshchenko on “Spiritual Simplicity” in the Soviet Reception of Jazz Dance  
Stanford Humanities Center, 2015

“The Anatomy of a Performance: on the Reception of Roman Osminkin’s *Techno-Poetry*”  
ASEEES Annual Convention, Philadelphia, Pennsylvania, 2015

“Andrei Platonov: O pol’ze i vrede entuziasticheskogo golosa dlia zhizni” (Andrei Platonov: The Uses and Abuses of Enthusiastic Voice for Life)  
The International Graduate Seminar on Soviet History, European University, 2015

“Lay Psychotechnics and the Sublimation of Soviet Emotion in Zoshchenko’s *Youth Restored*”  
AATSEEL Conference, Vancouver, British Columbia, 2015

“Shake, Shimmy, and Shove: Zoshchenko, Vertov, and Platonov on ‘Spiritual Simplicity’ in the Soviet Reception of Jazz Dance”  
ASEEES Annual Convention, San Antonio, Texas, 2014

“Platonov and the use of enthusiastic consciousness for life”  
Berkeley Stanford Slavic Workshop, Stanford University, 2013

“Staging the End of History: Mayakovsky and Kharms”  
Literary Theatricality: Theatrical Text, Princeton University, 2012

“Nabokov’s Monkish Maneuvers: Hagiographic topoi as a depoliticizing device in ‘The Life of Chernyshevsky’”  
California Slavic Colloquium, University of California San Diego, 2012

“Nabokov and Literary Migration”  
Midwest Slavic Conference, The Ohio State University, 2008

## **TEACHING AND RESEARCH INTERESTS**

---

Nineteenth and twentieth-century Russian literature, contemporary Russian culture, Russian language pedagogy, intellectual history, affect, reception theory, performance, subjectivity, sociology of religion, political and economic theory, voice, film and media studies, theories of literary silence, revolution, theories of proletarian culture, the legacy of Friedrich Nietzsche in the Soviet Union, theater and performance, Andrei Platonov, Mikhail Zoshchenko, Fedor Dostoevsky, Mikhail Bakhtin.

## **TEACHING EXPERIENCE**

---

### LITERATURE

SLAVIC 260: History and Politics of Russian Language, Stanford University, Spring 2017  
Teaching Assistant

Poetic Justice: Exploring Dostoevsky’s Russia, Stanford University Summer Humanities Institute, Summer 2016  
Teaching Assistant

SLAVIC 146/346: The Great Russian Novel: Theories of Time and Action, Stanford University, Winter 2013  
Teaching Assistant

IHUM 28A: Poetic Justice: Order and Imagination in Russia, Teagle Foundation: Graduate Student Teaching in the Foreign Literatures, Stanford University, Winter 2011  
Teaching Assistant

**LANGUAGE AND CULTURE**

SLAVLANG 182: Fifth-Year Russian, Stanford University, Winter 2017, Spring 2017

SLAVLANG 111-113: Third-Year Russian, Stanford University, Spring 2012, Spring 2013, Fall 2016, Winter 2017, Spring 2017

SLAVLANG 55: Intermediate Russian Conversation, Fall 2016, Winter 2017

SLAVLANG 52: Second-Year Russian, Stanford University, Winter 2012

SLAVLANG 1: First-Year Russian, Stanford University, Fall 2011

Language and Orientation Tutoring Program, Stanford University, 2010-2013

Fulbright English Teaching Assistantship, Tomsk Polytechnic University, Russia, 2008-2009

Apprentice Teacher, First and Second-Year Russian, Kenyon Intensive Language Model, Kenyon College, 2006-2008

**STAFF TRAINING**

---

Oral Proficiency Interview certification in Russian, Spring 2011

The Learning and Teaching of Second Languages (Course in language pedagogy), Spring 2011

Teagle Graduate Student Teaching in the Foreign Literatures: Curricular Articulation, Graduate Education and Undergraduate Learning in the Humanities (Workshop on teaching in the humanities), Spring 2010-Spring 2011

**PROFESSIONAL ACTIVITY AND ACADEMIC SERVICE**

---

Cluster Co-organizer, "Radical Politics, Radical Selves," ASEES Annual Convention, Washington DC, 2016

Conference Organizer, Berkeley-Stanford Platonov Workshop, Stanford University, 2013

Research assistant for Platonov seminar with Nariman Skakov and Eric Naiman, Stanford University and University of California Berkeley, 2012-2013

Organizer, Workshop on Film Scholarship for Slavic Students With Oksana Bulgakowa and Monika Greenleaf, Stanford University, 2013

**PROFESSIONAL AFFILIATIONS**

---

Association of Slavic, East European, and Eurasian Studies (ASEES, formerly AAASS)  
American Association of Teachers of Slavic and East European Languages (AATSEEL)

**LANGUAGES**

---

English (native), Russian (near-native), French (reading knowledge), German (reading knowledge), Old Church Slavonic (reading knowledge), Polish (novice).

---

## RESEARH AND TRAVEL EXPERIENCE

---

Fulbright Research Fellowship, St. Petersburg, Russia, 2014-2015  
 CREEES Summer Travel Grant, St. Petersburg, Russia, 2013, 2014  
 Year of dissertation research, St. Petersburg, Russia, 2013-2014  
 Summer research and travel, Tomsk, Irkutsk, and Vladimir, Russia; Sevastopol, Ukraine, 2012  
 Summer research and travel, St. Petersburg, Russia; L'viv, Kiev, and Odessa, Ukraine, 2011  
 Fulbright English Teaching Assistantship, Tomsk, Russia, 2008-2009  
 Critical Language Scholarship summer language study, St. Petersburg, Russia, 2007

## REFERENCES

---

Gregory Freidin (Co-Advisor)  
 Professor Emeritus, Slavic Languages and  
 Literatures, Stanford University  
 (650) 725-0006  
[gfreidin@stanford.edu](mailto:gfreidin@stanford.edu)

Monika Greenleaf (Co-Advisor)  
 Associate Professor, Slavic Languages and  
 Literatures, Stanford University  
 (650) 723-4438  
[mad@stanford.edu](mailto:mad@stanford.edu)

Gabriella Safran (Reader)  
 Eva Chernov Lokey Professor in Jewish Studies,  
 Professor, Slavic Languages and Literatures, Stanford  
 University  
 (650) 723-4414  
[gsafran@stanford.edu](mailto:gsafran@stanford.edu)

Rima Greenhill (Teaching Mentor)  
 Senior Lecturer in Russian, Stanford University  
 (650) 723-8240  
[rima@stanford.edu](mailto:rима@stanford.edu)